



联合国 大 会



PROVISIONAL

A/45/PV.47
5 December 1990

DEC 1990

CHINESE

大 会 第四十五届会议

第四十七次会议临时逐字记录

1990年11月27日星期二，上午10点
在纽约总部举行

主席：德马尔科先生 (马耳他)

- 南大西洋和平与合作区(31)：
 - (a) 秘书长的报告
 - (b) 决议草案
- 选举各附属机构成员以补空缺：
 - (a) 选举世界粮食理事会成员(16(a))：
 - (一) 选举十二个理事国：秘书长的说明
 - (二) 选举一名成员以补临时空缺：秘书长的说明
 - (b) 选举方案和协调委员会二十名成员：秘书长的说明(16(b))
- 秘书长按照《联合国宪章》第十二条第二项提出的通知(7)
- 工作方案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

上午10时25分开会。

议程项目31

南大西洋和平与合作区

- (a) 秘书长的报告(A/45/653)
- (b) 决议草案(A/45/L.23)

主席(以英语发言):我首先请尼日利亚代表发言,他将在发言过程中介绍第A/45/L.23号决议草案。

阿德耶米先生(尼日利亚)(以英语发言):尼日利亚代表团祝贺你有效地主持了大会第四十五届会议的事务。我们相信,在你任职期间,我们集体的努力不论对于增进国际和平与安全,还是对推动国际合作,同心协力地争取全球持久增长与发展,都将作出重要的贡献。

尼日利亚仍然自豪地支持本次会议正在议程项目31下审议的南大西洋和平与合作区的存在。我们赞赏第41/11号决议所反映的智慧和远见;决议在1986年10月27日宣布了南大西洋和平与合作区。尼日利亚相信,在这一区域存在的4年中,它为通过增进政治理解与社会经济协作,为发展区域合作和安全发挥了重要的作用。我们衷心欢迎国际关系中特别是过去一年来的积极变化;这些变化说明了区域合作同国际和平与安全之间在所有各方面都是相互呼应的。所以,尼日利亚将继续坚定不移地努力充分实现和平与合作区的愿望和目标。

大会在1989年11月14日第44/20号决议中除其他外,赞赏地注意到和平与合作区国家为实现宣言的目标而作出的努力。决议还呼吁所有各国合作促进宣言中建议的和平与合作目标。在这方面,不妨回顾自从1989年以来的重要事件,这些事件的结果是加强了和平与合作区和为实现其目标的努力。

首先，在这一地区出现的划时代的事件是今年3月纳米比亚在经历南非种族隔离数十年的殖民主义和非法占领之后，在联合国主持下实现了独立。从那时起，纳米比亚被接纳为南大西洋和平与合作区成员，这就实现了去年第44/20号决议第3段中所表达的希望。尼日利亚借此机会再次祝贺纳米比亚人民，他们通过英勇的解放斗争终于获得主权。我们还要感谢联合国和国际社会，它们毫不动摇地支持纳米比亚人民的正义和自由事业。

第二，和平与合作区各国进一步显示了具体的合作，于1990年6月12日至15日在刚果布拉柴维尔由一个专家组举行了研讨会专门审查《联合国海洋法公约》建立的法律体制影响到和平与合作区的动态与执行情况。在研讨会上，讨论了和平与合作区各国的各方面海洋情况，拟定了优先合作领域。特别侧重于以下几个领域：根据《海洋法公约》的规定，统一国家立法；各国审查国家海洋政策的必要性以便发展双边、次区域和区域合作；审查在评估生物和非生物资源方面的合作并审评为帮助和平与合作区各国通过密切合作从海洋空间得到最大好处所需要的资源；在获取关于海洋环境的科学信息和资料方面发展合作；以及可以采取那些措施在属于同一地区的各国之间资源互补性基础上保护和养护海洋环境。

其他优先事项是有关加强在通过有关国家达成协议划定海域边界中使用的知识的必要性；在国家管辖权的限制之外开发海洋资源包括海床资源所需的专业知识和技术的发展；和考虑采取那些措施通过使用会员国的设施增加和加强人员训练，以及考虑召开地区性会议，以通过与保护本地区的海洋环境有关的共同法则和规定的可能性。

我国代表团特别赞扬海洋事务和海洋法办事处以及联合国开发计划署，赞扬他们对召开布拉柴维尔讨论会提供的宝贵援助。我们盼望着定于1991年4月在乌拉圭举行的该会议第二阶段的成功召开。

第三，本地区国家从1990年6月25日到29日在尼日利亚新的联邦首都阿布贾召开了第二次高层政治会议。在这次会议上，就本地区的各个方面达成了重要协议。第

二次会议的《最后文件》载于1990年9月4日的联合国文件A/45/474。

在1988年7月于巴西的里约热内卢召开的本地区第一次会议所奠定的基础上，阿布贾会议是本地区国家作出有意识的和坚决的努力促进和平与地区合作以及为未来的进步和发展奠定基础的重要里程碑。1988年的第一次会议阐明了本地区的崇高原则和路线，而第二次会议进一步采取了具体步骤把这些崇高的原则和目标变成积极和实际的行动，从而在南大西洋地区建立持久和平与进步。

在阿布贾举行的第二次会议的《最后文件》记载了重要的决定，并制定了表明未来几年的道路的几个计划。从国内方面开始，本地区国家对一些继续对该地区和平及其人民造成严重潜在威胁的内部武装冲突和危机局势表示关切。本地区成员国因此敦促迅速和平解决这种冲突或局势，并表明他们决心支持所有有利于此的倡议。

在阿布贾通过的《最后文件》中，本地区国家欢迎国际紧张局势的缓和以及两个超级大国及其盟国之间对抗的减少，同时表示希望这些趋势将对实现本地区的目标带来积极影响。这些国家还表示希望欧洲的新的令人鼓舞的局势发展将不会对工业化国家对该地区国家提供的合作带来不利影响，而是能加强增加这些合作联系的能力和政治意愿。

至于南非，本地区国家注意到正在出现的一些积极的事态发展，这些为摆脱种族隔离提供了前景，但这些国家仍然认为应继续实行制裁，直到支持种族隔离政权的主要镇压法律完全消除，建立非种族和民主南非的势头得到不可逆转的保证。

在欢迎纳米比亚成为本地区的一个成员时，本地区国家认识到国际社会对这一国家实现独立所作的积极贡献，还重申他们支持国际社会在纳米比亚独立后建设中的所用。阿布贾会议还提醒国际社会注意还没有解决的沃尔维斯湾问题，并敦促它进一步向南非施加压力，使其放弃沃尔维斯湾，根据联合国有关决议和纳米比亚人民的合法愿望，沃尔维斯湾是纳米比亚的一个组成部分。

本地区国家还要求停止对安哥拉内部事务的外来干涉，因为这种干涉正在阻碍

该地区实现持久和平，也阻碍了消除结束马尔维纳斯群岛目前殖民局势中存在的严重障碍。他们欢迎联合王国和阿根廷重新建立外交关系，并要求尽早恢复谈判，以公正和持久的解决两国有关主权的争端。

与南太平洋和平与合作有关的问题也得到了考虑。尽管在东西关系中存在着明显的缓和，还有目前吹遍东欧的改革之风，但本地区国家认识到该地区的和平与安全仍然受到令人厌恶的南非种族隔离政权的严重威胁，南非的军事行动和原子能活动仍然威胁着该地区国家的安全。会议宣布反对本地区外国军事和与军事有关的基地的扩散，并敦促各国通过适当措施采取一致立场反对对该地区事务的频繁的外来干涉、军事争夺、核武器竞争和其他该地区以外的大国在这一地区进行的敌对行动。为在安全领域加强成员国之间的合作，会议敦促有适当能力的成员国进行合作，建立实现本地区目标的共同机制。

第二次会议达成重要决定的其他重要领域涉及商业、科学、技术和文化领域的合作的形式。在商业方面，会议建议建立由本地区各国专家组成的特设小组，研究值得注意的关键领域，以加强贸易和商业合作。此外，会议还要求在定期组织贸易市场和促进外资方面进行积极合作，并通过交换投资机会的信息以及商业和贸易情报信息在贸易政策方面采取协调行动。在科学和技术合作领域，本地区国家同意采取必要措施发展该地区的能源、食品和渔业资源。为实施这一目标，由成员国专家组成的特设小组将要建立。在文化领域，成员国同意有必要对本地区目前文化关系作出有效的重新估价，并建议采取实际措施加强在文学、大学讲师、学生、促进旅游、公共信息、教育和其他事务方面的文化接触和交流。

另外在本地区成员国在经济和财政问题方面，比如在外债、贸易流向、市场获得和投资方面加强合作的必要性也达成了一些协议，这些协议同样重要。成员国还充分支持15国集团在第一次首脑会议上作出的决定的框架，这次首脑会议有关南南协商与合作是1990年6月在马来西亚的吉隆坡举行的。

在环境问题上，我们的会议重申了使南太平洋避免各种环境污染的决心，并强调

有必要进行更多的合作，通过“监视倾倒废物”机制，根除在南大西洋任何地区非法倾倒有害、有毒和其他废物的现象。在对本地区海洋和陆地环境的明显继续恶化表示严重关切时，成员国宣布充分支持即将举行的联合国环境和发展会议，它定于1992年在巴西举行，并敦促本地区所有国家为该会议获得圆满成果作出努力。

会议还详细讨论了人权问题并表示希望这一区域将继续发挥积极的作用，加强人权、基本自由、种族平等、正义和自由这些国家和区域一级上和平与合作的组成要素。

这些是5个月前在阿布贾会议上取得的许多重要的决定和协议中一些最重要的内容。正如早些时候提到的那样，有关国家将能够通过南大西洋和平与合作区域以及1990年取得的其他成就毫无疑问的继续以出色的方式实现促成南大西洋和平与合作区域于1986年在大会诞生的那些希望和愿望。这一区域的国家确实有理由为这些成就，以及它们为此目的作出的单独和集体贡献感到自豪。我们还要感谢国际社会和联合国对这一区域目标的坚定支持。

在今年6月阿布贾第二次会议结束时，和平与合作区域的成员国委托会议的东道国尼日利亚政府担任区域事务协调员直到1992年召开下一届区域会议为止。担任这一职务的尼日利亚将得到由阿根廷、加纳和巴西组成的主席团的协助。因此，我国代表团要再次感谢区域的其他成员给予尼日利亚政府荣誉，并且给予我们信任。我们保证在执行摆在我们面前的这一挑战性的任务时给予最充分的合作，支持和服务。

今天我所介绍的摆在我们面前的这份决议草案，即文件A/45/L.23，是关于题目为“南大西洋和平与合作区域”的项目的，该决议草案把去年第44/20号决议的有关内容和早些时候列举过的已编辑起来的1990年的最新发展结合了起来。序言部分的第1至第3段与去年的决议基本相同。序言部分的第4段反映了区域国家在所提到的阿布贾会议之后产生的集体意愿。序言部分的第6段是今年增加的一个重要内容，这一段阐述了南大西洋对海上和商业交易的重要性，并表达了区域成员国进行国际法

许可的各种活动，包括公海航行自由的权利的决心。在去年的会议上，有一、两个代表团对第44/20号决议中省略了这一内容表示持有保留意见，我们相信今年增加了这一内容将消除这些代表团的忧虑。由于目前的决议草案消除了这方面的忧虑，我们相信上述代表团将认为能够投票赞成今年的决议草案。

执行部分的第1和第2段是例行性的，而关于阿布贾会议和纳米比亚独立的第3和第4段，正如早些时候提到的那样，反映了1990年的新动向。执行部分的第5和第6段都不是新的内容，是关于南大西洋环境保护问题的。执行部分的第7和第8段是关于早些时候提到的1990年的成就和为实现区域目标要求联合国系统有关机构给予援助的方面的。不过，对执行部分第8段的第3行有一个小小的修正，即“应由……资助”一词改为“可由……资助”。因此，执行部分的第8段应为：

“对该区域各国决定将发展中国家间技术合作确认为应由联合国开发计划署资助的活动表示支持，并请联合国以及其他有关国际机构在该区域各国提出请求时帮助他们落实其在这方面的需要；”

执行部分的第9段是第二次会议的《最后文件》中的重要一段。最后，执行部分的第10段和第11段是根据类似的格式制定的。

秘书长的报告即1990年10月30日的文件A/45/653，已讨论了这里提到的一些问题，包括我们面前的这份决议草案中重要的问题。我们也仍然感到满意的是，载于同一文件中的关于其他国家对执行第44/20号决议的答复体现了关于今后将变得越来越重要的南大西洋和平与合作区的用处、责任和效力的广泛国际协商一致。

因此可以说，决议草案A/45/L.23以积极的方式阐明了这些目标、希望和愿望。该决议草案是无争议的，它不仅设法争取，而且还要加强国际社会对这一区域作为南大西洋地区和平与安全的重要支柱和希望、合作与发展的灯塔的支持。

最后我要补充的是，如果说1988年在里约热内卢召开的区域高级官员第一次会议以坚决而鲜明的方式提出了区域成员国的目的和目标，那么我们完全可以说今年6月在阿布贾举行的第二次会议通过利用稳固的建立在区域成员国政治承诺基础上的

机制，以明确而毫不含糊的措词成功的制定了实现这些目的和目标的行动计划。但是，只有当国际社会给予这些计划绝对的支持时，这些崇高的愿望才能实现。

因此在这样的情况下，尼日利亚代表团建议对决议草案A/45/L.23进行支持，并希望为了赞扬这些崇高的倡议，大会今年能够不经表决通过该决议草案。

潘纳尼什先生(多哥)(以法语发言)：最近国际政治形势中的发展清楚表明，一个更加稳定和繁荣的世界的到来需要我们不断具体实现加强和平与国际安全，促进互利的国际合作的共同愿望。

由于冷战已经结束，最近召开的欧洲安全与合作会议巴黎首脑会议更强调了这一事实，也由于纳米比亚获得独立，被接纳为联合国的会员，南非非洲人国民大会和南非政府的领导人开始就拆除种族隔离制度进行对话，促进和平与合作应该比以往更加成为国际社会首要关心问题。这些积极的事态发展与《南大西洋和平与合作区宣言》确定的崇高目标是一致的，并将有助于这些目标的全面实现。

今年在再次谈到有关题为“南大西洋和平与合作区”的议程项目31时，多哥代表团希望重申其政府重视《宣言》的执行情况，并将努力探索将南大西洋变成一个真正和平与合作区的方法和手段。

根据专门讨论裁军问题的大会第一次特别会议的《最后文件》中的第64段，

“按照区域内各有关国家明确定和自由决定的适当条件，并考虑到区域的特点和《联合国宪章》的原则并按照国际法的规定，在世界各区域建立和平区，将有助于加强区内国家的安全和整个国际和平与安全。”(第S-10/2.号决议第64段)

对有关南太平洋和平与合作区域的决议的不断支持，充分证明《宣言》中所确定的目标是正确和中肯的，这些目标的全面实现将要求南大西洋沿岸国家和该地区之外的国家共同作出努力。

南大西洋沿岸各国充分意识到自己对执行《宣言》所负的重大责任。这就是为什么第41/11号决议通过以来这些国家为实现这些目标作出了一致和有力的努力。

因此，在1988年7月25日至29日在里约热内卢举行的该地区各国的第一次会议之后为打下概念的基础提供了机会，今年6月25日至29日在阿布贾举行的第二次会议制定了具体的方法和手段，以执行里约热内卢会议通过的《最后文件》。

在阿布贾会议上所得出的重要结论中，我想特别提及，第一，重申和平与安全的问题和发展的问题是互相联系，不可分割的；第二，呼吁在南大西洋建立共同的监督机制，特别是有关沿岸交通的监督机制；第三，认识到各成员国之间在经济、商业、金融和文化领域增加合作和协调的重要性；第四，决定加强监督、整理和传播有关事先载有危险、有毒和核废料的船只在本地区的活动情况和资料的机制。

此外，我必须谈谈根据本区域各国第一次会议作出的决定和大会第44/20号决议今年6月12日至15日在刚果的布拉柴维尔举行的关于南大西洋和平与合作区的成员国的海洋法第一次专家小组技术讨论会。这次讨论会是定期组织的一系列会议的首次会议，使《里约热内卢最后文件》能够生效，讨论会使来自南大西洋沿岸各国的专家能够就有关执行《联合国海洋法公约》交换意见和经验，并确定这些国家能处理的《公约》所涉及的优先考虑的领域——当然这一切都是在国际社会协助下进行。

因此，我很高兴要热烈感谢秘书长的海洋法特别代表南丹·萨提亚先生和他的副代表让-皮埃尔·利维先生，以及联合国开发计划署，他们以种种方式帮助我们组织布拉柴维尔讨论会，并使之取得圆满成功。

对该区域各国迄今采取的主动进行分析，证实他们有坚定的决心为实现目标而创造一切必要的条件。确定各成员国之间的合作领域为旨在加强地区团结采取行动提供机会，同时确保各国经济的互补性、该地区人民福利、人民之间的谅解和对他们的生活方式的保护。

特别是有关保护南大西洋的海洋环境，我国政府最优先考虑的是要加强严格监督、整理和传播有关涉嫌载有危险、有毒和核废料的船只在本地区的活动情况和资料的机制。在这方面，迫切需要采取步骤禁止倾倒废料。

在此应该指出，保护国家环境免受各种形式的退化或退化威胁的影响，这是多哥

政府政策的一部分，多哥政府1988年1月通过了特别严格的环境法规，这一法规除其他之外严格禁止通过本国进口或运输有毒和核废料。

我国还高度重视次地区经济一体化，作为有利于发展和地区平衡的因素，因为对我们来说，和平与发展是密不可分的目标。

这就是为什么多哥政府一直为使西非国家经济共同体取得全面成功作出不懈的努力。这也是为什么多哥热烈欢迎阿根廷、巴西和乌拉圭在进行的一体化和合作的广泛进程。

然而，在欢迎这些高尚倡议的同时，我们必须提到南大西洋沿岸国家利比里亚的悲惨局势。本着该地区各民族和各国之间团结的精神，我们不能漠然无视现在正在该国出现的悲剧。因此，我们应该支持在西非国家经济共同体框架内进行的主动行动，减轻利比里亚人民遭受的痛苦，促进民族和解，恢复和平和正常的政治生活。

执行南大西洋和平与合作区宣言是海岸国家的首要任务，这是事实，但是，没有该地区以外国家的不断支持，就不能够完全实现已经规定的目标，这更是千真万确的。这是第41/11号决议所明确规定并经第44/20号决议执行部分第2段重申的基本要求，在这两个决议中，大会

“吁请所有国家合作促进在宣告南大西洋和平与合作区时确定的和平与合作目标，不要采取不符合这些目标的任何行动，特别是可能造成或加重该区域紧张局势和潜在冲突的行动”。(第44/20号决议，第2段)

在这方面，我国代表团高兴地注意到阿根廷和大不列颠及北爱尔兰联合王国重新建立了外交关系。我们也欢迎两国政府于1989年10月19日和1990年2月15日在马德里发表的联合声明中规定的协议。为了国际和平与安全利益，如果要建立信任的气氛和避免大西洋的军事对抗，双方必须严格遵守已经通过的措施。此外，阿根廷和联合王国应该尽快开始谈判，以便找到公正和持久地解决马尔维纳斯群岛问题的办法。

我国代表团也欢迎苏联表示愿意与美国和其他海洋大国以及南大西洋沿岸国家

一起考虑采取应该采取的步骤，以便对大会关于减少在世界这一部分的军事存在、防止部署核武器和其他大规模毁灭性武器的呼吁做出反应。这是一种十分积极和令人鼓舞的态度，这值得所有爱好和平的国家、特别是主要军事大国的支持。

我们也必须注意到南非政府在南非采取的改革和自由化措施是一种积极的发展，是为彻底消除令人憎恶的种族隔离制度进行的努力。南非已出现了许多变化，我们应该对德·克勒克总统的勇气表示敬意。但是，我们不要忘记，这个国家的黑人多数仍然遭到排斥，不能掌握最低程度的政治权力。我们离多数统治和一人一票的原则还相距很远，种族隔离仍然原封未动，并且令人遗憾地继续使人受害。

彻底消除南非种族歧视也是执行南大西洋和平与合作区宣言的一项基本条件。因此，重要的是国际社会要鼓励非洲人国民大会和南非政府之间已经开始的对话，以便为在南非迅速建立民主、正义和无种族歧视的社会作出贡献。

世界上发生的深刻变化证实了在建立南大西洋和平与合作区是切合时宜的、明智的。南大西洋沿岸国家至今为止已经采取的主动行动清楚地表明他们能够为维护和加强国际和平与安全作出宝贵的贡献。

广泛地传播科学和技术知识、使本地区各国经济更相互依赖和相互补充、开发并合理利用南大西洋的物力和人力资源以促进该地区各国民众的福利，建立一种推动加强国际和平与安全的区域平衡：这就是我们开始集体行动要实现的目标，这种行动无疑将要求沿岸国家表现出政治意愿，但同样也要求该和平区之外的国家进行合作。

目前，事态的发展速度十分迅速，使得最可靠的预测也成为空话，同时对话、一致行动与合作的优点也日益明显，这个时候，整个国家社会必须加强对执行南大西洋和平与合作区宣言的支持。

明天已经是今天的一部分，因此，让我们确保充分实现宣言的目标就此成为普遍关注的问题，得到促进团结、责任与和平这些基本价值的共同愿望的支持。

杜梅维先生(加纳)(以英语发言)：南大西洋和平与合作区是一个区域性倡议，目

的在于将大西洋变成一个实际合作的地区，使该和平区各国在不断变化的时期和日益相互依赖的世界内对共同的愿望作出集体的反应。

自从支持南大西洋和平与合作区宣言的第44/11号决议在1986年10月27日获得通过以来，该地区各国、包括加纳进行了不断的努力，确定对宣言目标产生实际影响的优先方案。1988年7月在里约热内卢和1990年6月在尼日利亚的阿比让的高级会议上，该和平区各国成功地就合作的关键领域达成了协议，如果受到适当注意，这将促进实现该和平区的目标。

我们满意的注意到就在一些领域中进行合作和政策协调达成了协议。这些领域包括定期组织贸易事务、促进外来投资、交换商业和贸易情报、交换投资机会的情报以及提供有关资料，以供该和平区各成员国所用。

已经确定的其他合作领域包括增进各国间贸易和其他商业关系、交换在科技、文化、教育和公共信息等领域的经验。

在环境这一重要问题上，和平区各国致力于使南大西洋海洋环境免受污染，尤其是免受有害有毒废料的倾倒。在这方面，和平区各国一致认为，《关于有害废料的管制和过境转运的巴塞尔公约》的规定应该得到一项合适的国际公约的加强。该公约应该规定防止在该地区倾倒有害废料的有效处罚措施。因此，和平区各国欢迎计划于1992年在巴西召开的联合国环境与发展会议，并认为这次重要的国际会议将为各成员国实现和平区目标提供一个极好的机会。

该地区各国在维护大西洋的和平与安全方面的特殊责任也仍然得到高度的重视。今年3月纳米比亚的独立并加入和平区成员的行列使结束地区尚未解决的内部争端显得更加紧迫。在这方面，利比里亚的悲惨局势仍然是一个重大挑战。出于人道主义考虑以及尽早结束这一无谓的屠杀和对财产的破坏的紧迫必要性，加纳和西非法区域的一些国家自8月份以来正在进行最大的努力，以使利比里亚的局势恢复正常。我们希望利用这次机会再次向所有怀有善义的人呼吁，在这非常困难的时刻来帮助利比里亚。

加纳代表团承认联合国对和平区已经给予和继续给予的支持。于6月12日至15日在刚果的布拉柴维尔在《联合国海洋法公约》的框架内召开的一次专家会议就是这种支持的一个表现。我们还盼望着撰议于1991年将在乌拉圭召开的第二次专家会议得到同样的支持。

我们认为，联合国可以通过监测该地区的事件和变化并通过与联合国系统的各专门机构、各区域和次区域委员会、组织和机构进行联络而对实现和平区的目标作出重大贡献。

总之，和平区的目标是对联合国促进国际和平、安全和发展努力的重大补充。他们还在各方面都符合目前联合国所强调的为促进共同的理想而开展合作时采取区域性的方法。

大会面前的决议草案A/45/L.23谋求进一步促进前一位发言者已经简要阐述的和平区各项目标。作为决议草案A/45/L.23的一个提案国，加纳代表团很高兴的再次表示支持这一崇高的区域性努力。因此，我们盼望着以压倒多数通过这一决议草案。

阿杜基（刚果）（以法语发言）：由于地理和历史的原因，也由于各沿岸国家的共同雄心，象大西洋这样一个大洋非常适合于仿效该次大陆附近的太平洋或印度洋等其它受保护地区的先例。这两个地区很早就成了受保护地区。

这样，在爱好和平的各国政府间达成了一致，其为在南大西洋组织一个和平与合作区作出贡献。早在1986年10月27日，刚果就支持大会在这方面通过的庄严的《联合国宣言》。

然而，和平区的酝酿期是漫长的。在两年以后该地区各国代表才应巴西政府的邀请在里约热内卢召开会议，虽然这两年也是富有成果的。

由有关国家参加的这次会议必须先解决它面临的新喀里多尼亚问题，才能创造一个和平与进步区域。自然，鉴于其成员国的构成，会议强调指出和平、安全和发展问题是相互依存的，并宣布该地区各国间的合作对实现和平区的目标是必不

可少的。

刚果积极的参与了里约热内卢会议，并支持《最后文件》中所规定的雄心勃勃的结论。南大西洋和平与合作区现在已经出现，虽然它到1988年7月29日才真正存在。

我特别愉快的确认我国将致力于和平区活动的进展。我们参加本次辩论是很自然的事，这样就会有更多的国家对该地区各国的合作努力表示赞赏。南大西洋和平与合作区的活动在联合国系统内得到了越来越多的重视。

该地区各国没有理由不为这些非常积极的发展感到自豪。他们一起谴责一切破坏或危害大西洋两岸各国的独立、主权和领土完整的局势。他们在进行各种活动方面采取了合作和协调政策：其中包括定期组织贸易博览会、促进外来投资、交流情报，以供该地区各成员国所用以及其他许多活动。

该区域的国家坚定致力于保证南大西洋的海洋环境保持不受污染。第一次会议建议及时建立顾问性机制，现在已经建立起来了。但是到目前为止，这个机制只取得了有限的成功。

有关南非政府的种族隔离政策问题，该区域的国家赞赏最近出现的一些积极事件。他们认为那些事件使人抱有比勒陀利亚当局将会放弃种族隔离政策的希望。同时，在实现那个目标之前，必须继续国际社会对于南非所进行的全面制裁。

至于南非的核活动而言，这些活动是同非洲成员国已经加入的《非洲非核化宣言》背道而驰的。他们也同使南大西洋成为无核区的愿望相背。

刚果高兴的注意到，6月份举行的该区域国家第二次会议对于该区域的一员—阿根廷共和国同大不列颠及北爱尔兰联合王国政府之间恢复外交关系表示满意，并对1989年10月19日和1990年2月15日在马德里发表的联合政府声明中包括的协议表示满意。在这样一个积极的对话环境下，刚果认为大会就有关马尔维纳斯（福克兰）群岛所通过的决议将最终得以实施。

在该区域国家第二届会议上，纳米比亚共和国被接纳为成员国。那是一个重要

的决定，也是一个令人鼓舞的信号，表明这个和平区是一个放眼世界的区域。成员国数目的扩大将为这个伟大的事业带来更加强有力的支持。

我国将尽力发挥自己的作用，履行自己的责任。像该区域其他国家一样，我们欢迎组织一系列会议来具体说明本区域并加强本区域的想法。在刚果的首都也是南大西洋和平合作区的城市之一——布拉柴维尔成功的组织了有关海洋法的第一次讨论会，那次会议是在1990年6月2日至15日举行。刚果人完全知道该区域的成员国所给予他们的荣誉，并为此感到十分骄傲，除此之外，他们还要感谢联合国秘书处海洋事务和海洋法办公室以及联合国发展计划署，感谢他们帮助组织了该讨论会。

布拉柴维尔讨论会所作出的贡献是十分富有成效的。他将永远留在人们的记忆中，因为他的结果是造就了预计在1991年召开的该区域第二届讨论会工作的基础。

应该继续进行这样的努力以促进实现该区域所有的目标，这一点是十分重要的。这就是为什么该区域的成员国把很大的希望放在即将于1992年在巴西举行的联合国环境与发展大会上。那届大会应该努力解决包括海洋环境在内的各种各样环境问题。

我刚才所说的有关南大西洋和平合作区的活动的范围以及性质不是描述努力的终结，而只是描绘了刚刚开始形成的一个事业的一个阶段。

萨登伯格先生(巴西)(以英语发言)：自大会以绝大多数会员国的数目通过第44/20号决议以来，南大西洋区域一直是一个积极发展的区域。

这类发展中的第一个也是最为重要的一个就是欢迎了独立的纳米比亚。巴西同区域内其他国家一道一直支持纳米比亚人民的自决和独立斗争。因此，我们十分满意看到现在纳米比亚是取得了国际大家庭的合法席位，成为南大西洋和平合作区兄弟国家中的一员。

纳尔逊·曼德拉的释放以及南非的其他一些积极事件使得我们希望，我们在不远的将来也能够在南大西洋组织中欢迎一个消除了种族隔离制度的南非。巴西将继续同国际社会一起致力于消除种族隔离的种族主义制度。

1990年2月15日阿根廷和大不列颠及北爱尔兰联合王国政府发表的联合声明代表了为实现该区域国家所追求的目标所作出的努力的另一重要发展。在《宣言》中两国政府重新建立了外交关系，并达成一系列措施通过发展他们的双边关系来加强相互信任。我们认为对话的重新建立肯定会有助于实现那两个国家现存纠纷的公正和持久解决。

纽约协议的实施加强了安哥拉人民共和国真正和平与稳定的前景，巴西同安哥拉人民共和国不仅有着共同的语言，而且保持有强有力的友谊与合作关系。完全停止对于安哥拉内部事务的一切干涉将会为持久政治解决冲突铺平道路，那场冲突已经给安哥拉人民带来沉重的伤亡，阻碍了那个国家充分发挥其潜力。巴西认识到联合国在南部非洲建立一个和平结构中所起的重要作用，我们一直向联合国安哥拉核查团提供特遣队。

在南美洲，阿根廷、乌拉圭和巴西本着这种和平合作区的精神，正执行一项合作与一体化的全面方案，该方案设想出其关系的各个领域中的具体行动。我们认为，这一区域努力是发展中国家间一项前所未有的工作。

作为加强该和平区对话与建设性合作努力的又一步骤，在海洋事务和海洋法办事处的协助下并在联合国开发计划署的资助下，于今年6月在布拉柴维尔举行了来自该和平区各国的海洋法专家小组的第一次研讨会。这次会议使该地区各国代表能够就有关海洋法及其各自海洋优先事项的问题交换了看法和情况，并为定于1990年4月3日至6日由乌拉圭政府作为东道主举办的第二次研讨会期间确定该重要领域中的具体合作项目奠定了基础工作。

该和平与合作区各国在今年6月于尼日利亚新首都阿布贾举行的第二次会议上有机会对这次会议的最后文件所反映出的这些和其他重要事态发展作出评价，并审查了采取联合行动的新的方针。

里约热内卢会议的最后文件确定了一种概念基础，而第二次会议则确定了执行第41/11号决议目标和第一次会议所接受的目标的具体措施。

文件A/45/653所载秘书长的实质性报告指出，该和平区各国在阿布贾认识到了合作重要性，并审查了从经济和金融事务到商业和贸易信息、从旅游到文化交流等各个领域中具体的合作形式。它们还特别注意加强在该和平区范围内科学与技术合作的问题。在这一点上，还强调了有关国际组织提供支助的重要性。

它们还特别注意到环境问题、尤其是保护海洋环境问题。阿布贾会议铭记定于1992年在巴西举行的联合国环境和发展会议的高度重要性，表示完全支持这次会议，并表明该和平区各国对加强其在环境问题上的合作的兴趣。

总之，阿布贾会议本身就是具体的证明，证明这种促进南大西洋地区和平与合作的设想，激发了该和平区非洲和南美洲国家之间的经常接触，从而突出南大西洋地区的具体特性。

阿布贾会议再次表明，该和平区标志着一种强大的刺激力，激励该区域各国促进、加强和扩大其政治了解与合作，为其经济和社会发展以及保护环境制订和执行联合项目，并继续为维护整个区域的和平与安全努力工作。

国际舞台目前的变革增强了我们信念：即没有和平就不可能有积极的合作，而没有合作就无法实现持久的和平。在全球一级已经取得的成果，现在必须变成区域一级的具体和富有想象力的行动。该和平区明确表明了我们对这一根本和重要的原则的承诺。扩大与该和平区的国际合作，将促进加速实现其目标。

巴西与该区域其他国家同是刚刚由尼日利亚介绍的决议草案的提案国，该决议草案反映出南大西洋的非洲和拉丁美洲国家的愿望，即一道采取行动，以为全人类、尤其是该区域各国人民的利益促进和平与合作。

我们希望，那些没有支持以前各项有关决议草案的极少数几个国家代表团，今年将参加实际上普遍赞成该和平与合作区各国所追求的建设性原则和目标的行动。我们还希望决议草案A/45/L.23将以协商一致方式通过。

巴西作为一个为其非洲文化传统感到自豪的南美洲国家，将继续与南大西洋其他国家一道努力，以促进实现该和平区的目标。尽管这是该和平区各国的主要责任，

然而充分实现这些目标也需要各国的具体支助。

费尔南多·科洛尔总统在一般性辩论中指出：

“和平与合作区……已具备实质，随着国际紧张局势的缓和，将纳入涉及全球利益的新因素，例如保护和维护海洋环境。……假如能够得到更有保证的财政和技术支助，我们这一和平与合作区就可以在全球范围发挥创造性作用。”

(A/45/PV.4, 第6页)

在和平与合作似乎正获得其充分意义的新时代渐露端倪之际，我们殷切希望，南大西洋和平与合作区也将得到国际社会的具体支助。

主席(以英语发言)：我提议，关于议程项目31的辩论的发言报名现在截止。

就这样决定。

皮里斯·巴龙先生(乌拉圭)(以西班牙语发言)：南大西洋和平与合作区正在国际关系史中的关键时刻进入第5年。因此，应对迄今所取得的成果作出评估。

1986年10月大会通过了第41/11号决议，庄严宣布建立该和平与合作区。当时，谁也不会想到，4年之后该宣言的目标和最终宗旨即将实现。谁也没有预见到主要大国之间相互理解的新的气氛，这种气氛对世界形势产生决定性影响，促进世界上更大的稳定与安全，尤其促进消除某些区域冲突——其中一些冲突正是出现在南大西洋地区。

宣言的目标可以分为两大类，它们相互联系，不可分割。第一类就是根据《宪章》的宗旨和原则加强该区域的和平与安全。然而，我们必须认识到有关区域和平与安全的一般情况有光明之处也有阴暗之处。尽管在该区国家间历史性关系的基础上取得了一些进展，但是大部分进展是有限的，仍然存在着紧张局势根源，构成了实现宣言宗旨的主要障碍。

我们极为高兴地看到今年3月21日纳米比亚获得独立，成为联合国会员国并根据宣言第五段自动成为该区成员国。

南部非洲的局势继续朝着有利的方向发展。我们希望我们正在目睹罪恶的种族

隔离制度开始结束，种族隔离制度的继续存在是实现宣言目标最明显和最严重的障碍之一。

此外，阿根廷和联合王国已经恢复了外交关系并开始对话和谈判的进程，我们希望这一进程将导致根据大会各项有关决议和平、公正、最终并全面地解决马尔维纳斯群岛冲突。

在南大西洋建立和平区是以无核武器存在为先决条件。有必要在该和平区、拉丁美洲和加勒比无核区以及非洲非核化宣言之间建立相互联系。我国重申坚信该和平区非核化必须有效。我们欢迎最近在拉丁美洲所取得的进展，特别欢迎阿根廷和巴西政府最近在福斯杜伊瓜苏会议上所取得的成果，该会议进一步开辟了完全遵守特拉特洛尔科条约的道路。

1986年10月27日宣言的另一重要部分涉及在该地区各国特别利益和首要职责的基础上促进区域合作以推动经济和社会发展。根据这一目标，我国政府不仅奉行其发展区域合作并在拉丁美洲，特别是与该地区其他两个拉丁美洲国家，即阿根廷和巴西实行一体化的政策，而且作出重大努力以加强并扩大与非洲大陆沿海国家的历史性友谊和富有成效的合作。

除了这种双边或分区域行动，该地区二十三个国家作为一个国家集团已经采取了促进合作的具体行动。首先，他们优先关注海洋法问题。这是合乎逻辑的，因为大西洋是我们的主要联系。

该地区成员国海洋法专家小组第一次会议于今年6月在布拉柴维尔举行并取得了极大成功。会议的目的是交换关于联合国海洋法公约事态发展的情报。此外，还作出努力促进对有关国家不同立法的相互理解，并且鼓励进行这方面的研究。明年4月，我国将有幸作为第二次会议的东道国，会议目的是决定并明确这方面的具体合作项目。

我国代表团强调指出，赞赏海洋事务和海洋法办公署及联合国开发计划署(开发计划署)所给予的支持，它们的参加对布拉柴维尔研讨会取得成功起到了决定性的促

进作用。这些机构对即将在蒙得维的亚召开的研讨会也采取类似的行动。

在全球一级的环境持续恶化以及对南大西洋生态系统造成的威胁，促使该和平区各成员国优先关注保护其海域不受污染，不向那里倾倒危险废物，包括有毒废物的核废物。为此目的，我们按里奥宣言的建议在阿布加会议上决定集中努力加强监督机制并促进信息的传播。

面对南大西洋捕获量迅速增加，保护和合理发展该地区海洋生物资源是我国主要关注的问题之一。近年来，我国将我们有限资源的大部分用于发展捕鱼业。

最后，但并不是最不重要的一点，我们想谈谈制度问题。大会四年前建立的和平合作区，现在正成为日益强大并已获得势头的现实。我们已经走了很长的道路，但是我们还有很长的道路要走。显而易见，该和平合作区的目标十分远大，其中许多目标应当看作是长期目标。然而，如果有什么事情可以明确阐述的话，那就是会员国已经在坚固的基础上始终如一地开始了逐步巩固的进程。

我们已经举行了两次会议，一次是在里奥，目的是确定合作领域；另一次是在阿布加，目的是为了在实现我们的许多目标方面取得明确进展。我们已经建立了灵活而有效的协调机制，该机制正令人相当满意地发挥作用而没有任何制度上的僵硬或官僚主义的障碍。尤其是我们已经获得国际社会以大会决议形式所给予的实际上一致支持。我们确信国际社会将会支持第五决议草案，我们的协调员、尼日利亚代表阿德耶米先生非常雄辩地介绍了该决议草案。我们坚信决议草案是平衡和建设性，值得给予支持。

尽管和平合作区是新近出现并不断发展的法律概念，但是应当强调其存在和原则完全符合根据国际法建立的各种区的存在和原则。大会各项决议以及里奥和阿布加宣言的一致性表明了这一点。在这方面，我提请大家注意决议草案序言部分第6段和执行部分第9段的内容，它们反映出该和平区各成员国在阿布加所表示的愿望，它们渴望将该和平区变为有效的工具以便能够促进尊重人权、基本自由、种族平等、公平和自由并，将其作为各级和平、发展和合作的组成部分。

乌拉圭是热爱和平的沿海发展中国家。因此，我们深入致力于该和平区的原则与目标。我国政府因而在其外交政策中将巩固该和平区列为最重要优先事项。这是对世界上我们这一地区和平与安全的重大贡献，是非洲和拉丁美洲沿海国家进行合作的理想工具。它还凝聚了两在洲23个国家的大量合法原则、利益和值得称道的态度。因此，我们再次重申，乌拉圭致力于南大西洋和平合作区的基础原则，我们决心继续努力以与其他成员国一道，确保其目标的实现。

基比迪·恩戈武卡(扎伊尔)(以法语发言)：主席先生，我请求你免除我就你当选为大会本届会议主席这一崇高职务表示祝贺的愉快义务，因为在我以前比我更有资格的许多发言者，包括扎伊尔外交部长在内，已经表示了热情洋溢的祝贺。

我们的世界正在经历重大的政治变革，对世界的未来也有越来越多的猜测，特别是巴黎会议以后尤其如此。第二次世界大战是一场浩劫，将西方世界分成了两个相互对立的意识形态集团。在这次巴黎会议上三十四个欧洲国家元首或政府首脑对此后实现的和解下了定论。当前世界正在目睹历史沿着尚未很好确定的方向加速发展，这毫无疑问将意味着出现一个超越意识形态斗争的国际合作与进步的世界。不幸的是在过去四十五年中在国家关系中占主导地位的就是意识形态斗争。

在作为我们时代一部分的政治变化的旋涡中，南方国家感到迷惑不解，还不能清楚地看到地平线上出现的迹象。因此，它们正在思索自己的未来。这是南方在国际事务中边际化的开始，还是这种边际化早已成为一个事实？没有人能够清楚地回答这样一个问题，但是，世界出现的动荡是引起焦虑的一个原因。

然而，在我们考虑这些问题的时候，一些大西洋拉丁美洲和非洲沿海国家决定于1988年首次在里约热内卢开会，为在大会1986年10月27日通过的第41/11号决议的基础上建立南太平洋和平与合作区打下基础。

大会第41/11号决议强调有必要保护南太平洋地区免受军事化措施、军备竞赛、外国军事基地存在以及尤其是核武器的威胁。该决议呼吁其他地区的国家减少并最终消除其在南太平洋地区的军事存在，不向该地区引入核武器和该地区以外的争夺

和冲突。决议还呼吁所有国家合作消灭该地区紧张局势的所有根源，尊重该地区各国的民族团结、主权、政治独立和领土完整，避免威胁或使用武力，并严格遵守一国领土不应成为违反《联合国宪章》使用武力进行军事占领的目标的原则以及通过武器获得领土是不能容许的原则。大会重申，消灭种族隔离制度，各国人民实现自决和独立以及停止对该地区所有的侵略和颠覆行为都是在该地区实现和平与安全的关键问题。大会还呼吁南太平洋地区各国进一步推动区域合作，并将社会和经济发展，保护环境和保护该地区的生物资源作为可以采取联合行动的领域。

联合国在1987年11月10日第42/16号决议中呼吁该地区国家通过并执行具体方案，以实现《南太平洋和平与合作区宣言》所规定的目标。

合作与发展是确定这一新地区的基本概念的关键词汇。扎伊尔出席了1988年刚建立南太平洋区时在里约热内卢召开的会议。自那以来，扎伊尔一直积极地参与了与此有关的各种会议。

我们日益认识到被称为是南南合作的发展中国家之间的合作在促进我们各国的进步方面的重要作用。要取得进步就必须掌握根本的技术和科学。目前，当谈到科学和技术时，人类分成两个类别：富有的和贫穷的。我们这些占世界80%人口的国家应该有能力建立我们自己的科学和技术潜力，以改善我们各国人民的生活质量。在我们这些国家里，改善教育和对基本科学的研究对实现这一目标具有决定性的重要意义，因为任何国家如果没有必要的基础科学方面的教育、训练和研究是不可能获得长期发展的。科学和技术要获得发展就必须在最基层建立一个科学文化社区。这是由正确管理经济和金融资源的政策来支持进行适当发展的先决条件。

我国代表团完全支持出席大会第四十五届会议的所有和平区成员国提出的决议草案。它赞同决议草案所表达的观点，特别是在第八和第九段所表达的观点，即是发展中国家之间的技术合作是十分关键的，应当得到联合国开发计划署和联合国其他有关机构的支持，该地区各国希望也应当得到支持，即这一决议草案将成为促进作为各国和地区和平、发展和合作组成部分的人权、基本自由、种族平等、正义和自由

的一项具有积极意义的文件。

扎伊尔代表团与该地区其他成员一起希望我们面前的决议草案能够得到一致通过,因为该决议草案与《联合国宪章》的目标是完全一致的。

西先生(塞内加尔)(以法语发言): 我国代表团对能够参加有关南大西洋和平与合作区的议程项目的辩论总是感到十分愉快。

塞内加尔作为一个十分关注各国和各民族间和平共处与团结的国家,一直在推动国际社会努力将这一地区转变成为一个和平的地区,在那里公用事业的活动能够发展以造福于整个人类。

我高兴地回顾,从一开始我国就全面支持巴西的倡议。经过紧张而有益的磋商,该倡议使联合国大会于1986年10月27日通过了一项宣言,给予非洲和南美之间的海洋空间以和平与合作区的地位。

自从通过这一重要宣言以来,该地区各国不断加强相互之间接触,在联合国支持下,寻求最佳的途径和方法实现该和平与合作区的各项目标。为此目的,举行了两次会议,一次是1988年7月25日至29日在巴西里约热内卢,另一次今年6月25日至29日在尼日利亚的阿布雅。

在这两次会议之间,来自有关国家的专家今年6月12日至15日在刚果的布拉柴维尔举行了一次讨论会,由联合国开发计划署给予财政支助,并得到了联合国海洋事务和海洋法办事处在专业知识方面非常有效的帮助。

在这次会议上,人们特别强调,第一,《联合国海洋法公约》缔约国需要确保在执行该公约时,充分考虑各国的利益;其次,该区各国需要作出努力,建立定期的资料和信息交换制度,特别是在渔业资源的管理、维护和勘测以及海洋环境的保护领域,以加强其经济、科学和技术合作;最后,必须通过联合国开发计划署的财政援助,促进发展中国家之间的技术合作。

我国代表团希望借此机会表明,它很高兴地看到在阿布雅会议和布拉柴维尔讨论会上得出的重要结论。我们希望,它们将得到本组织和会员国的广泛支持。这

类支持将有助于按照计划于1991年在乌拉圭举行下一次区域讨论会，我们期望在这次讨论会上将通过具体、有效的措施。

塞内加尔认为，南大西洋不仅是经济发展的手段，也是宝贵的文化遗产，由于海洋与人类之间的密切联系，情况尤其如此。

出于所有这些原因，我国代表团衷心希望，该和平与合作区将不受紧张局势和冲突的困扰，并将成为有关各国之间合作与团结的途径。在这点上，国际社会应尽一切努力，使该和平与合作区不存在核武器和其他各类大规模毁灭性武器。

毫无疑问，纳米比亚实现独立和加入该和平与合作区使我们有理由感到极大的满足，我国代表团热烈欢迎这些变化，但虽然南非出现了一些进展，南非政权仍在继续其种族隔离政策。我国代表团认为，应鼓励南非按照它的许诺，加速全面消除其种族隔离制度的进程，并将其核设施置于国际原子能机构的监督之下。

我国代表团注意到《关于管制有毒废料跨国界移动及其处理的巴塞尔公约》，我们重申，我们支持采取一切适当措施，制止在南大西洋和平与合作区运输这类废料。

这里我们强调将于1992年在巴西召开的联合国环境与发展会议的重要性，由于各立场的圆满协调，会议应有助于我们实现该和平与合作区的目标，并推动就该区所面临的环境问题寻求满意的解决办法。

出于所有这些理由，我国代表团非常高兴地以塞内加尔的名义加入关于南大西洋问题的决议草案的提案国，尼日利亚的代表已对该决议草案作了精练介绍。

最后，在这一新的缓和时代，该决议草案将得到广泛的支持，大会将一致投赞成票。

主席(以英语发言)： 我们听取了关于这一项目的辩论的最后一位发言者的发言。

大会现在将就经口头修订的决议草案A/45/L.23作出决定，该决议草案有一个新的提案国：冈比亚。

要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、捷克斯洛伐克、丹麦、吉布提、多米尼加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚、津巴布韦。

反对：美利坚合众国

弃权：日本

经口头修订的决议草案A/45/L.23以150票赞成1票反对1票弃权获得通过(第45/36号决议)。

主席(以英语发言)：我现在将请希望解释其投票的代表发言。我要提醒各代表团注意，按照大会第34/401号决定，解释投票的时间限为十分钟，并由各代表团在其各自席位上发言。

门德斯女士(葡萄牙)(以英语发言)：葡萄牙代表团很高兴地支持大会刚刚通过的关于南大西洋和平与合作区问题的决议草案A/45/L.23，正如它在大会前两届会议上支持了类似的决议草案。我们在这些场合表明，我们意识到国际关系中出现的重要和积极的趋势，这些趋势缓解了世界各地的紧张局势。

在这一方面，该决议必将推动加强国际和平与合作，促进《联合国宪章》的原则与宗旨。

葡萄牙一向极为重视与南大西洋有关的问题，我们与该地区有悠久的历史联系，讲葡萄牙语的国家绝大部分都位于这一地区，例如安哥拉、巴西、佛得角、几内亚比绍以及圣多美和普林西比，我们与这些国家保持着密切的关系。本着这一立场，我们对该决议草案行文的改进表示赞赏。

然而，正如我们去年所做的那样，我们对该决议规定中所涉该区域的地理定界不清表示保留意见。

阿米盖先生(法国)(以法语发言)：我们与南大西洋地区国家之间有着关历史上的友谊和合作关系，我们支持为确保该地区国家之间进行合作的努力，因此，今年法国和去年对一项类似的案文一样对决议草案A/45/L.23投了赞成票。

然而，我国重申对我们面前案文中再次提出的南大西洋和平与合作区的主张表示保留。这主要是因为这一设想中的区的地理定界的不明确性和有关国家所承担义务的明确性质。

我也要回顾一下，法国始终十分重视确保和平区或无核区的建立在任何方面都不违反国际法的规定，特别是适用于利用海洋和空间的规定。因此，我国代表团特别高兴地看到，决议序言部分增加了新的第六段。

法国本着建设性的精神诚挚地希望，在大会下届会议讨论这一议程项目时，所有剩下的含义不清的措辞也能够得到排除。

凯纳特先生（以色列）（以英语发言）： 我国代表团对决议草案A/45/L.23投了赞成票，因为以色列的一贯政策是国家之间和平与合作的事业能够在区域协定的基础上得到最好的实现。

然而，我国代表团对这项决议的支持将服从以色列政府的立场，即和平与合作区应通过有关国家的多边谈判、而不是大会决议加以建立。

我国代表团也要重申并正式地表明坚持我们1986年10月27日在大会第41/11号决议表决之后解释投票发言中所表示的保留。

弗雷泽先生（加拿大）（以英语发言）： 加拿大对决议草案A/45/L.23投了赞成票，因为我们支持国际社会、特别是南大西洋国家为促进这一重要地区的和平与合作而进行的努力。

这项决议涉及的问题之一是向南大西洋运输并处理危险、有毒和核废料的问题。在这方面，我要表明加拿大坚决支持已有的控制其中一些活动的国际文书。这些文书包括国际原子能机构（原子能机构）对跨国界运输核废料的规定、《控制跨国界废料及其处理巴塞尔公约》的规定以及对海上倾弃废料作出规定的《伦敦倾弃公约》。

加拿大投票赞成决议草案A/45/L.23并不影响我们对上述国际文书的承诺。

斯坦先生（美利坚合众国）（以英语发言）： 我要解释一下美国不支持这项决议的两个原因。

首先，美国不支持试图通过大会决议建立国际承认的和平区。我们认为这种和平区只能通过有关方面进行多边谈判得以建立。

第二，这涉及到航行自由问题。美国赞赏提案国为解决我们对这一问题的关注而作出了积极的提及，但我们注意到这些提及只是在决议的序言部分之中。并且，鉴于该地区一些国家的领土要求，我们认为本决议并没有对国际习惯法和海洋法谈判所确立的领海无害通过权加以足够的保护。

最后，作为一般的评论我们认为联合国工作可能通过更加集中地对目前的问题提出决议草案得到促进。我们面前的案文中执行部分的一些段落涉及环境、社会和发展问题。我们认为这种提及的方法与和平区概念之间的关系有些牵强。

莫纳盖斯·莱舍尔先生(委内瑞拉)(以西班牙语发言)：我国代表团一向支持在世界的不同地区建立和平区，并和国际社会一样认为这有利于加强这些区内的国家的安全和整个国际的和平与安全。

委内瑞拉是南大西洋的一个沿海国--我国的主要河流奥里若科河流入大西洋，我国对提出把南大西洋建成一个促进沿海国家和其他有关国家之间和平和协调有关国家在区域和平、安全和进步共同行动方面的努力的专属区很感兴趣。

佐藤先生(日本)(以英语发言)：我要解释一下我国在我面前的决议草案的表决中投弃权票的原因。

日本在原则上理解并支持南大西洋地区国家对在南大西洋和平与合作区范围内加强安全、促进区域合作的愿望和倡议。

然而，日本认为任何国际承认的和平区或无核区应该通过有关方面之间进行多边谈判加以设立，而不只是通过大会决议设立。日本还认为这种区域的建立在任何方面都不应违反特别适用于利用海洋和空间的国际法规定。

主席(以英语发言)：我们就此结束对议程项目31的审议。

选举各附属机构成员以补空缺

(a) 选举世界粮食理事会理事国

- (i) 选举十二个理事国：秘书长的说明(A/45/296)
- (ii) 选举一个理事国以补临时空缺：秘书长的说明(A/45/296/Add.1)

主席(以英语发言)：大会将首先选举世界粮食理事会十二个理事国，以替代任期将于1990年12月31日届满的理事国。在选举结束之后，大会将从东欧社会主义国家中选举世界粮食理事会的一个理事国，以填补从1990年10月3日起前德意志民主共和国并入德意志联邦共和国所产生的临时空缺。前德意志民主共和国的任期将于1991年12月31日届满。

根据1974年12月17日第3348(XXIX)号决议，大会根据经济及社会理事会的提名选举世界粮食理事会的理事国。

经济及社会理事会为当前选举提供的提名载于A/45/296和A/45/296/Add.1。

大会现在开始选举世界粮食理事会十二个成员。

十二个即将离任的成员是：保加利亚、加拿大、中国、科特迪瓦、印度尼西亚、马达加斯加、墨西哥、泰国、土耳其、乌拉圭、美利坚合众国和赞比亚。根据3348(XXIX)决议，即将离任的成员的有资格重新当选。

下列国家被经济及社会理事会提名：填补三个空缺的三个非洲国家—冈比亚、肯尼亚和莱索托；填补三个空缺的亚洲国家—孟加拉国、中国和尼泊尔；填补两个空缺的拉丁美洲国家—哥伦比亚和墨西哥；填补一个空缺的东欧社会主义国家—保加利亚；填补三个空缺的三个西欧和其他国家—加拿大、土耳其和美利坚合众国。

从非洲国家、亚洲国家、拉丁美洲和加勒比海国家、东欧社会主义国家、西欧和其他国家中得到提名的候选国的数量与这些地区空缺席位的数量一致。

根据34/401决议第十六段，在其附属机构的选举中，候选国的数量与空缺国的数

量一致时，大会免去无记名投票。因此，我是否可以认为大会希望宣布这些由经济及社会理事会提名的国家当选为世界粮食理事会的成员，自1991年1月1日开始任期三年。

就这样决定。

主席(以英语发言)：大会现在开始从东欧社会主义国家中选举世界粮食理事会的一个成员以代替任期结束的前德意志民主共和国。南斯拉夫得到了经济及社会理事会的提名。

如刚才所述，根据34/401决定第十六段，大会在其附属机构的选举中可能在候选国的数量与空缺席位的数量一致时免去无记名投票。因此，我是否可以认为大会希望宣布南斯拉夫当选为世界粮食理事会一个成员，任期立即开始至1991年12月31日结束？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我向被选为世界粮食理事会成员的国家表示祝贺。

我们结束了对议程项目16分项目(a)的审议。

我们现在开始审议“选举方案和协调委员会的二十个成员”的议程项目16分项目(b)。

根据大会1987年12月17日的42/318决定，大会根据经济及社会理事会提名选举方案和协调委员会的成员。

大会面前的文件A/45/297和A/45/297/Add.1载有经济及社会理事会提出的填补在该委员会的空缺的提名，因为在1990年12月31日奥地利、巴林、孟加拉国、加拿大、哥伦比亚、科特迪瓦、古巴、德国、印度、肯尼亚、墨西哥、巴基斯坦、波兰、罗马尼亚、卢旺达、瑞典、特立尼达和多巴哥、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国和南斯拉夫的任期将结束。

下列国家得到了经济及社会理事会的提名：填补四个空缺的四个非洲国家—布隆迪、刚果、尼日利亚和乌干达；填补四个空缺的四个亚洲国家—印度、印度尼西

亚、伊拉克和巴基斯坦；填补四个空缺的四个拉丁美洲和加勒比海国家—巴西、智利、哥伦比亚和特立尼达和多巴哥。填补三个空缺的五个东欧社会主义国家—保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、波兰、罗马尼亚和乌克兰苏维埃社会主义共和国；填补五个空缺的五个西欧和其他国家—德国、意大利、荷兰、挪威和大不列颠及北爱尔兰联合王国。关于东欧社会主义国家，文件A/45/297所提到的德意志民主共和国的候选资格在日期上早于德意志民主共和国加入德意志联邦共和国，所以不再有效。

从非洲国家、亚洲国家、拉丁美洲和加勒比海国家和西欧和其他国家提名的候选国的数量与这些地区空缺席位的数量相一致。

根据34/401决议的第十六段，大会在其附属机构的选举中可在候选国的数量与空缺的席位数量相一致时免去无记名投票。因此，我是否可以认为大会希望宣布这些由经济及社会理事会提名的国家—五个东欧社会主义国家除外—当选为方案和协调委员会成员，自1991年1月1日开始任期为三年？

就这样决定。

主席(以英语发言)：白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表曾要求发言，我现在请他发言。

帕什凯维奇先生(白俄罗斯苏维埃社会主义共和国)(以俄语发言)：我愿通知大会，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国在同乌克兰苏维埃社会主义共和国代表团商定后决定在目前有利于乌克兰苏维埃社会主义共和国的关于方案和协调委员会席位的选举中退出候选。

主席(以英语发言)：我感谢白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表的合作。

各成员国都听到了白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表的发言。东欧社会主义国家对方案和协调委员会三个席位提出了四个候选的国家—保加利亚、波兰、罗马尼亚和乌克兰苏维埃社会主义共和国。由于东欧社会主义国家候选国家的数目仍然同那个地区要填补的席位数不一致，所以我们不得不进行无记名投票。

标明“D”的选票表示将从东欧社会主义国家中选举三个国家。这些选票正在分发。鉴于一个候选国的退出，仅有经济及社会理事会提名的下面四个国家具有被推选的资格：保加利亚、波兰、罗马尼亚和乌克兰苏维埃社会主义共和国。我要强调一下，选票上是应该写上这些国家中三个国家的名字。

根据议事规则，将宣布获得最多选票的国家和获得不少于法定多数选票的国家当选。

我要求代表们只用分发的选票并且在上面写上他们愿意推选的三个国家的名字。超过三个名字的选票将宣布为无效。出现没有候选资格国家名字的选票将不予计算。

应主席的要求康米先生(爱尔兰)、德赖弗斯女士(尼加拉瓜)、拉纳辛格先生(斯里兰卡)和姆富拉先生(赞比亚)担任计票员。

进行了无记名投票。

下午12时40分休会，下午1时复会。

主席(以英语发言): 表决结果如下:

<u>票数:</u>	151
<u>无效票数:</u>	0
<u>有效票数:</u>	151
<u>弃权:</u>	0
<u>投票的会员国数:</u>	151
<u>所需多数:</u>	76
<u>所得票数:</u>	
乌克兰苏维埃社会主义共和国	118
波兰	115

保加利亚 106

罗马尼亚 101

由于取得所需多数，保加利亚、波兰和乌克兰苏维埃社会主义共和国当选为方案协调委员会成员，任期三年，从1991年1月1日开始。

主席(以英语发言)：我祝贺已经当选为方案协调委员会成员国的国家，并感谢计票员的帮助。

我们结束了对议程项目16分项目(b)的审议。

议程项目7(续)

秘书长根据《联合国宪章》第十二条第二段所作的通知：秘书长的解释(A/45/501)

主席(以英语发言)：大会面前有一份以文件号码A/45/501散发的秘书长的解释。

我是否可以认为大会决定注意到这份文件？

就这样决定。

主席(以英语发言)：我们结束了对议程项目7的审议。

工作安排

主席(以英语发言)：关于11月份余下的日子和12月初的试行工作安排我必须作一个宣布。

11月28日星期三下午大会将处理第六委员会所有报告。

11月29日星期四下午大会如已经宣布的那样将开始审议议程项目23“巴勒斯坦

问题”

12月3日星期一下午大会将处理第一委员会与裁军有关的议程项目45至60, 62至66和155的报告。

星期二12月4日上午大会将开始审议议程项目34“南非政府的种族隔离政策”，该项目原来订于12月3日星期一下午开始审议。

12月6日星期四下午大会将审议议程项目35“中东局势”，而不是按照原来计划的那样在这一天的上午审议。

原订于12月7日星期五上午审议的议程项目11“安全理事会的报告”将在同一天的下午在议程项目35之后审议。

12月10日星期一上午大会将审议第一委员会剩下的报告。它还将审议议程项目117“审查联合国的行政和财政业务效率”。

12月11日星期二上午大会将审查议程项目33“海洋法”。

我希望在12月10日开始的这个星期内大会将可以处理剩下来的议程项目和委员会的报告。

下午1时10分散会。